



VILLE DE  
**SAINTE-AGATHE-DES-MONTS**  
*...ma vie, ma ville !*

**PROCÈS VERBAL – 12 AVRIL 2010**

**CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

Le 13 avril 2010

**CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 AVRIL 2010**

À une séance extraordinaire du Conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts, tenue dans la salle du conseil, située au 50, rue Saint-Joseph, le 12 avril 2010 à dix-sept heures trente minutes (17 h 30), et suivant les formalités prescrites par cette corporation, à laquelle étaient présents:

Messieurs les conseillers: Michel Charrette, Sylvain Marinier, Grant MacKenzie, et Kenneth Hague, madame la conseillère Lise Gaudreau-Régimbald, sous la présidence de Jean-Léo Legault, maire suppléant.

Étaient également présents : monsieur Denis Savard, directeur général et madame Claude Laneuville, greffière-adjointe.

Étaient absents : Yvan Chen, conseiller et Denis Chalifoux, maire.

Tous les membres du conseil déclarent avoir reçu l'avis de convocation dans les délais requis.

**MOT DE BIENVENUE DU MAIRE**

**ORDRE DU JOUR**

1. Travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine – Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - Adjudication d'appel d'offres numéro SL-2010-003 – Système pour bandes de hockey sur glace
2. Travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine – Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - Adjudication d'appel d'offres numéro SL-2010-004 – Équipements nautiques
3. Période de questions portant exclusivement sur l'ordre du jour

**AG2010-04-003**

**Travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine – Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - Adjudication d'appel d'offres numéro SL-2010-003 – Système pour bandes de hockey sur glace**

**ATTENDU QUE**

dans le cadre des travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine, la Ville a procédé à un appel d'offre pour le remplacement du système pour bandes de hockey sur glace ;

**ATTENDU QUE**

la Ville a reçu 2 soumissions conformes ;

Il est proposé par Sylvain Marinier, conseiller

appuyé par Kenneth Hague, conseiller

**et résolu à l'unanimité des conseillers :**

**QUE** le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts sur la recommandation du directeur des Loisirs et des Sports monsieur Michel Jarry, accorde à « Distribution Sports Loisirs G.P. Inc. », un contrat, au montant de

170,200 \$, taxes en sus, pour l'acquisition et les travaux d'installation d'un système pour bandes de hockey sur glace du centre sportif, conformément à leur soumission datée du 25 mars 2010, suite à l'appel d'offres SL-2010-003.

QUE le trésorier soit autorisé à effectuer cette dépense, qui sera imputée au règlement d'emprunt numéro 2010-AGEM-025.

**ADOPTÉE**

**AG2010-04-004**

**Travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine – Programme de soutien aux installations sportives et récréatives - Adjudication d'appel d'offres numéro SL-2010-004 – Équipements nautiques**

ATTENDU QUE

dans le cadre des travaux de réfection et de mises aux normes du Centre Sportif Aréna et piscine, la Ville a procédé à un appel d'offre sur invitation auprès de 4 entreprises pour des équipements nautiques ;

ATTENDU QUE

la Ville a reçu une soumission conforme ;

Il est proposé par Kenneth Hague, conseiller

appuyé par Lise Gaudreau-Régimbald, conseillère

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts, sur la recommandation du directeur des Loisirs et des Sports M. Michel Jarry, autorise l'acquisition auprès de la compagnie « Aquam spécialiste aquatique Inc. », d'un tremplin de 0.75 mètre et de deux glissoires pour la piscine au centre sportif, conformément à leur soumission datée du 31 mars 2010, suite à l'appel d'offres SL-2010-004.

QUE le trésorier soit autorisé à effectuer cette dépense, au montant de 55,315.62\$, taxes en sus qui sera imputée au règlement d'emprunt numéro 2010-AGEM-025.

**ADOPTÉE**

**Période de questions portant exclusivement sur l'ordre du jour**

**L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée sans autre formalité.**

\_\_\_\_\_  
Jean-Léo Legault, maire suppléant

\_\_\_\_\_  
Claude Laneuville, greffière adjointe